

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 1 z 10

SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa**1.1. Identyfikator produktu**

Fuel System Water Remover

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**Zastosowanie substancji/mieszaniny**

Preparat czyszczący do systemów paliwowych

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CTP GmbH	
Ulica:	Saalfelder Strasse 35h	
Miejscowość:	D-07338 Leutenberg	
Telefon:	+49 (0)36734 230-0	Telefaks: +49 (0)36734 230-22
e-mail:	msds@bluechemgroup.com	
Osoba do kontaktu:	Jens Moeller, Dipl.-Chem.	Telefon: +49 (0)36734 230-19
Internet:	www.bluechemgroup.com	

1.4. Numer telefonu GBK GmbH: +49-(0)6132-84463 (24/7)**alarmowego:****Informacja uzupełniająca**

Numer artykułu: 33068

SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń**2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny****Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008**

Kategorie zagrożenia:

Substancja ciekła łatwopalna: Flam. Liq. 3

Zagrożenie spowodowane aspiracją: Asp. Tox. 1

Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: Eye Irrit. 2

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe: STOT SE 3

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego: Aquatic Chronic 2

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

Łatwopalna ciecz i pary.

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Działa drażniąco na oczy.

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.

Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

2.2. Elementy oznakowania**Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008****Niebezpieczne składniki, które muszą być wymienione na etykiecie**

Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo**Piktogram:****Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia**

H226 Łatwopalna ciecz i pary.

H304 Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 2 z 10

- | | |
|------|---|
| H319 | Działa drażniąco na oczy. |
| H335 | Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. |
| H336 | Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. |
| H411 | Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. |

Zwroty wskazujące środki ostrożności

- | | |
|----------------|--|
| P101 | W razie konieczności zasięgnięcia porady lekarza należy pokazać pojemnik lub etykietę. |
| P102 | Chronić przed dziećmi. |
| P210 | Przechowywać z dala od źródeł ciepła, gorących powierzchni, źródeł iskrzenia, otwartego ognia i innych źródeł zapłonu. Nie palić. |
| P261 | Unikać wdychania Gaz/Para/Aerozol. |
| P271 | Stosować wyłącznie na zewnątrz lub w dobrze wentylowanym pomieszczeniu |
| P273 | Unikać uwolnienia do środowiska. |
| P280 | Stosować rękawice ochronne i ochronę oczu/ochronę twarzy. |
| P301+P310 | W PRZYPADKU POŁKNIECIA: Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ/lekarzem. |
| P331 | NIE wywoływać wymiotów. |
| P305+P351+P338 | W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. |
| P391 | Zebrać wyciek. |
| P405 | Przechowywać pod zamknięciem. |
| P501 | Zużyty produkt oraz opakowanie dostarczyć na składowisko odpadów niebezpiecznych. |

Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

- | | |
|--------|---|
| EUH066 | Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry. |
|--------|---|

Oznakowanie opakowań, których zawartość nie przekracza 125 ml

Hasło ostrzegawcze: Niebezpieczeństwo

Piktogram:



Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia

H304-H335-H336

Zwroty wskazujące środki ostrożności

P101-P102-P261-P271-P301+P310-P331-P405-P501

2.3. Inne zagrożenia

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

3.2. Mieszaniny

Charakterystyka chemiczna

- Ropa naftowa (benzyna)
- Środki dyspergujące

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 3 z 10

Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10			95 - <= 100 %
	918-668-5		01-2119455851-35	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2; H226 H335 H336 H304 H411 EUH066			
69011-36-5	izotridekanol oksyetylenowany			1 - < 5 %
	931-138-8			
	Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H302 H318			

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

Specyficzne stężenia graniczne i współczynniki M

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne i współczynniki M	
69011-36-5	931-138-8	izotridekanol oksyetylenowany	1 - < 5 %
		Eye Dam. 1; H318: >= 10,1 - 100 Eye Irrit. 2; H319: >= 1 - < 10,1	

SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy
4.1. Opis środków pierwszej pomocy
Wskazówki ogólne

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.

W przypadku wdychania

Poszkodowanych przetransportować na świeże powietrze. Osoby z obrażeniami doprowadzić w bezpieczne i ciepłe miejsce.

W razie wystąpienia trudności w oddychaniu skontaktować się z lekarzem.

W razie utraty przytomności ułożyć i transportować na boku.

W przypadku kontaktu ze skórą

Natychmiast zdjąć zabrudzone ubranie, także bieliznę i buty.

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło.

Należy posmarować maścią natłuszczającą.

W przypadku kontaktu z oczami

Natychmiast przemyć przez około 10 do 15 minut przy otwartych powiekach pod bieżącą wodą.

Skonsultować się z lekarzem.

W przypadku połknięcia

Podać do wypicia dużą ilość wody w małych łykach (efekt rozcieńczenia). Skonsultować się z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.

Preparat drażniący dla oczu.

Po spożyciu: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Niebezpieczeństwo zassania.

SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru
5.1. Środki gaśnicze

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 4 z 10

Odpowiednie środki gaśniczeSuchy środek gaśniczy. Piasek. piana na bazie alkoholi. Dwutlenek węgla (CO₂).**Niewłaściwe środki gaśnicze**

Pełny strumień wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Mozliwe tworzenie się produktów rozkładu.

Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależne aparaty do oddychania.

Informacja uzupełniająca

W razie pożaru schłodzić niebezpieczny pojemnik.

Należy osobno składować skażone płyny gaśnicze.

SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

W razie pożaru: Stosować niezależne aparaty do oddychania.

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Gaz/opary/mgłę rozpraszac za pomocą rozpylacza wody.

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

W przypadku ulatniania się gazu lub przedostania się do wody, gleby lub kanalizacji zawiadomić kompetentne organa władzy.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zapobiega rozszerzaniu się rozlewu (np. przez bariere olejową)

Przetrzeć dobrze wchłaniającym (np. szmaty, włóknina) materiałem.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania****Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

instalacje zamknięte. Pary / aerozole są odessane bezpośrednio w miejscu ich powstania.

Unikać zanieczyszczenia skóry i oczu.

Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu

Nie przechowywać w pobliżu źródeł zapłonu - nie palić tytoniu. Zastosować środki ostrożności zapobiegające wyładowaniom elektrostatycznym.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Pojemniki przechowywać szczelnie zamknięte w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

Inne informacje o warunkach przechowywania

Materiały opakowaniowe: metal.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**8.1. Parametry dotyczące kontroli****8.2. Kontrola narażenia**

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 5 z 10

Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

W trakcie stosowania nie należy jeść, pic lub palić papierosów.

Myć ręce przed przerwami w pracy i po jej zakończeniu.

Ochrona oczu lub twarzyStosować okulary ochronne ciasno przylegające, zapobiegające ewentualnym uszkodzeniom narządu wzroku.
(DIN EN 166)**Ochrona rąk**

Należy używać przetestowanych rękawic ochronnych: Kauczuk butylowy. (EN ISO 374)

Ochrona skóry

Stosować odzież ochronną odporną na rozpuszczalniki zgodnie z EN 465.

Ochrona dróg oddechowych

W razie nagromadzenia dymu / aerozoli zapewnić odpowiednią wentylację.

W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne**9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**

Stan fizyczny:	płynny
Kolor:	bezbarwny, przeźroczysty
Zapach:	Aromatyczny

Zmiana stanu

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: 165 - 180 °C

Temperatura zapłonu: 50 °C

Granice wybuchowości - dolna: 1,0 obj. %

Granice wybuchowości - górna: 7,0 obj. %

Samozapalność: 475 °C

Gęstość względna (przy 20 °C): 0,88 g/cm³Rozpuszczalność w wodzie:
(przy 20 °C) nierozpuszczalny**Rozpuszczalność w innych rozpuszczalnikach**

Rozpuszczalniki organiczne

Lepkość kinematyczna:
(przy 40 °C) 0,8 mm²/s**9.2. Inne informacje**

Brak danych

SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**10.1. Reaktywność**

Brak dostępnych informacji.

10.2. Stabilność chemiczna

Brak rozkładu w przypadku użycia zgodnie z zaleceniami.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Działania niepożądane nieznane.

10.4. Warunki, których należy unikać

Materiał należy stosować tylko w miejscach, chronionych przed dostępem światła, ognia i z dala od innych, grożących zapłonem, zagrożeń.

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 6 z 10

10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający. Kwas, skoncentrowany. Alkalia (ługi), skoncentrowany.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

 Tlenek węgla (CO), Dwutlenek węgla (CO₂).

SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne
11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych
Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Droga narażenia	Dawka	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>3000	Szczur	
	skóra	LD50 mg/kg	>3160	Szczur	
69011-36-5	izotridekanol oksyetylenowany				
	droga pokarmowa	LD50 mg/kg	>2000	Szczur	
	skóra	LD50 mg/kg	>2000	Królik	

Działanie drażniące i żrące

Działa drażniąco na oczy.

Działanie żrące/drażniące na skórę: W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe

Może powodować podrażnienie dróg oddechowych. (Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10)

Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy. (Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10)

Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane

Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Zagrożenie spowodowane aspiracją

Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.

SEKCJA 12: Informacje ekologiczne
12.1. Toksyczność

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 7 z 10

Nr CAS	Nazwa chemiczna					
	Toksyczność dla organizmów wodnych	Dawka	[h] [d]	Gatunek	Źródło	Metoda
64742-95-6	Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l	1 - 10	96 h	Daphnia magna	
69011-36-5	izotridekanol oksyetylenowany					
	Ostra toksyczność dla ryb	LC50 mg/l	1-10	96 h	Cyprinus carpio (karp)	
	Ostra toksyczność dla alg	ErC50 mg/l	1-10	72 h	Ryby	
	Ostra toksyczność dla skorupiaków	EC50 mg/l	1-10	48 h	Daphnia magna	

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak dostępnych informacji.

Nr CAS	Nazwa chemiczna				
	Metoda	Wartość	d	Źródło	
	Ocena				
69011-36-5	izotridekanol oksyetylenowany				
	OECD 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C	> 60 %	28		
	OECD 301A/ ISO 7827/ EEC 92/69/V, C.4-A	> 70 %	28		

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Utrzymuje się na powierzchni wody.

Niski potencjał bioakumulacji.

12.4. Mobilność w glebie

Brak dostępnych informacji.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak dostępnych informacji.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami
13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów
Zalecenia

Nie wyrzucać z odpadami domowymi.

Nie dopuścić do przedostania się do kanalizacji lub zbiorników wodnych.

Postępować zgodnie z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów w kontakcie z firmami zajmującymi się gospodarką odpadami oraz odpowiednimi władzami.

Zapoznać się z obowiązującymi przepisami dot. składowania odpadów u lokalnego eksperta ds. gospodarki odpadami.

Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Zanieczyszczone opakowania należy całkowicie opróżnić i po odpowiednim wyczyszczeniu mogą one być ponownie używane.

Nie przekłuwać, przecinać i zgniatać brudnego pojemnika. (Zagrożenie wybuchami.)

SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu
Transport lądowy (ADR/RID)
14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1268

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 8 z 10

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

DESTYLATY Z ROPY NAFTOWEJ, I.N.O.
Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

3

14.4. Grupa pakowania:

III

Etykiety:

3



Kod klasyfikacji:

F1

Postanowienia specjalne:

ADR664

Ilość ograniczona (LQ):

5 L

Udostępniona ilość:

E1

Kategorie transportu:

3

Numer zagrożenia:

30

Kod ograniczeń przejazdu przez tunele:

D/E

Transport wodny śródlądowy (ADN)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1268

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

DESTYLATY Z ROPY NAFTOWEJ, I.N.O.
Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

3

14.4. Grupa pakowania:

III

Etykiety:

3



Kod klasyfikacji:

F1

Postanowienia specjalne:

363

Ilość ograniczona (LQ):

5 L

Udostępniona ilość:

E1

Transport morski (IMDG)

14.1. Numer UN (numer ONZ):

UN 1268

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

3

14.4. Grupa pakowania:

III

Etykiety:

3



Marine pollutant:

P

Postanowienia specjalne:

223, 955

Ilość ograniczona (LQ):

5 L

Udostępniona ilość:

E1

EmS:

F-E, S-E

Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 9 z 10

14.1. Numer UN (numer ONZ):	UN 1268
14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:	PETROLEUM DISTILLATES, N.O.S.
14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:	3
14.4. Grupa pakowania:	III
Etykiety:	3



Postanowienia specjalne:	A3
Ilość ograniczona (LQ) (transp.lotniczy pasażerski):	10 L
Passenger LQ:	Y344
Udostępniona ilość:	E1
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy pasażerski):	355
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy pasażerski):	60 L
IATA-Instrukcja pakowania (transp.lotniczy towarowy):	366
IATA-Maksymalna ilość (transp.lotniczy towarowy):	220 L

14.5. Zagrożenia dla środowiska

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Tak



Środki zaradcze: Mieszanina węglowodorów aromatycznych C9-C10

14.6. Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników

Brak dostępnych informacji.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL i kodeksem IBC

Brak dostępnych informacji.

SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Informacje dotyczące przepisów UE

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):
Wpis 3, Wpis 28

Informacja uzupełniająca

Zawiera:
> 30 % węglowodory, aromatyczny.
< 5 % Niejonowe środki powierzchniowo czynne.

Przepisy narodowe

Klasa zagrożenia wód (D): 2 - zagrażający dla wód

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

SEKCJA 16: Inne informacje

Zmiany

Ta karta zawiera zmiany poprzedniej wersji w sekcji (ach): 2,3,9,11,14,15.

Fuel System Water Remover

Data aktualizacji: 18.01.2021

Numer materiału: 1408

Strona 10 z 10

Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 [CLP]

Klasyfikacja	Procedura klasyfikacji
Flam. Liq. 3; H226	Na bazie danych testowych
Asp. Tox. 1; H304	Metoda obliczeniowa
Eye Irrit. 2; H319	Metoda obliczeniowa
STOT SE 3; H335	Metoda obliczeniowa
STOT SE 3; H336	Metoda obliczeniowa
Aquatic Chronic 2; H411	Metoda obliczeniowa

Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H226	Łatwopalna ciecz i pary.
H302	Działa szkodliwie po połknięciu.
H304	Połknięcie i dostanie się przez drogi oddechowe może grozić śmiercią.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H319	Działa drażniąco na oczy.
H335	Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.
H336	Może wywoływać uczucie senności lub zawroty głowy.
H411	Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.
EUH066	Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry.

Informacja uzupełniająca

Dane oparte na aktualnym stanie naszej wiedzy, nie stanowią jednak zapewnienia właściwości i nie uzasadniają stosunku prawnego.

Przepisy i ustawy winny być przestrzegane przez odbiorców naszych produktów w ich własnym interesie.

(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)